

617940-2026 - Iomaíocht

An Fhionlainn – Repair and maintenance services – Ilmanvaihtojärjestelmien huolto ja suodattimien vaihdot

OJ S 173/2026 08/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kiinteistö Oy Auroranlinna

R-phost: risto.ovaskainen@auroranlinna.fi

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Tithíocht agus taitneamhachtaí pobail

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Ilmanvaihtojärjestelmien huolto ja suodattimien vaihdot

Cur síos: Kiinteistö Oy Auroranlinna pyytää tarjouksia kiinteistöjensä ilmanvaihtojärjestelmien (IV-järjestelmien) huollosta ja suodattimien vaihdosta. Hankittavan palvelun sisältö on kuvattu tarkemmin tarjouspyynnöllä ja sen liitteissä, erityisesti liitteessä "Palvelukuvaus". Tarjottavan palvelun keskeinen sisältö on seuraava: • Ilmanvaihtoventtiilien ja kanaviston puhdistaminen, • ilmansuodattimien vaihto ja puhdistaminen ja • ilmanvaihdon säätäminen Hankinta on jaettu kahteen (2) osa-alueeseen. Osa-alueet ovat: 1. Länsi 2. Itä Tilaaja valitsee osa-alueelle 1 yhden (1) toimittajan ja osa-alueessa 2 yhden (1) toimittajan, joiden kanssa se tekee puitesopimukset. Tarjoaja voi jättää tarjouksen molempiin osa-alueisiin, mutta voi tulla valituksi vain toiseen osa-alueeseen. Osa-alueille valitut toimittajat toimivat toistensa varatoimittajina toisella osa-alueella, eli niiltä voidaan tilata töitä toisen osa-alueen osalta, mikäli kyseisen osa-alueen työmäärä osoittautuu hetkellisesti liian suureksi yhden toimittajan resursseille. Osa-alueisiin kuuluvat kiinteistökohteet on lueteltu tarjouspyynnön liitteissä "KOy Auroranlinna Kiinteistöt Itä" ja "KOy Auroranlinna Kiinteistöt Länsi". Lisäksi tarjouspyynnön liitteenä olevassa zip-kansiossa "Asunto- ja kiinteistökohtaiset ilmanvaihdon tiedot" on kerrottu lisätietoja kunkin kohteen ilmanvaihdon tekniikasta. Puitesopimus on voimassa määräaikaisena kaksi (2) vuotta, ellei puitejärjestely lakkaa sitä aiemmin sen johdosta, että puitejärjestelyn enimmäisarvo on saavutettu. Määräaikaisen sopimuskauden jälkeen Tilaajalla on oikeus jatkaa sopimuskautta vielä enintään kahdella (2) yhden (1) vuoden optiolla (1 + 1) tai siihen saakka, kunnes puitejärjestelyn enimmäisarvo on saavutettu. Päätös ensimmäisen optiovuoden käytöstä tehdään viimeistään kaksi (2) kuukautta ennen sopimuskauden päättymistä ja päätös toisen optiovuoden käytöstä tehdään viimeistään kaksi (2) kuukautta ennen ensimmäisen optiovuoden päättymistä. Option käyttämisestä päättäminen on yksinomaan tilaajan harkinnassa. Mikäli osa-alueen tarjouskilpailun voittanut tarjoaja on ryhmittymä, tulee kaikista ryhmittymän jäsenistä sopimuskumppaneita. Tarjouspyynnössä esitetyt hankintamäärät ovat arvioita, eikä sopimus muodosta Tilaajalle määräostovelvoitetta. Aitheantóir an nóis imeachta: daced83e-5660-4f4f-8c1c-3d507a6f7c3f

Aitheantóir inmheánach: 618408

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nóis imeachta: Hankinnassa noudatetaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annettua lakia (1397/2016, hankintalaki). Hankinta on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta. Hankintamenettelynä käytetään avointa menettelyä. Tilaaja voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan todellisesta ja perustellusta syystä (hankintalain 125 §). Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjousasiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Hankintaan liittyvät hankinta-asiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Jos tarjoaja haluaa hankinta-asiakirjat muulla kielellä, käännettäminen ja siitä aiheutuvat kustannukset ovat tarjoajan itsensä vastattavina. Vaihtoehtoiset tarjoukset eivät ole sallittuja. Tarjousten käsittely osa-alueittain Menettelyn vaiheet ovat seuraavat: Hankintayksikkö 1. Avaa tarjoukset 2. Tarkastaa tarjoajien soveltuvuutta koskevat vastaukset ESPD-lomakkeen tiedoista ja tarjouksesta 3. Tarkastaa tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden 4. Vertailee tarjoukset 5. Tekee hankintapäätöksen ja antaa päätöksen tiedoksi kaikille tarjoajille 6. Solmii osa-aluekohtaiset hankintasopimukset voittajien kanssa. Hankintasopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. EU-kynnysarvon ylittävässä hankinnassa hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätös perusteluineen tiedoksi.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50000000 Repair and maintenance services

Aicmiú breise (cpv): 45331200 Ventilation and air-conditioning installation work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 1

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Ilmanvaihtojärjestelmien huolto ja suodattimien vaihdot ITÄ

Cur síos: Osa-alue "itä" koskee tarjouspyynnön liitteessä KOy Auroranlinna Kiinteistöt Itä lueteltuja kiinteistöjä.

Aitheantóir inmheánach: IV ITÄ-0

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50000000 Repair and maintenance services

Aicmiú breise (cpv): 45331200 Ventilation and air-conditioning installation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 48 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: An t-aistriú chuig geilleagar ciorclach, Bithéagsúlacht agus éiceachórais a chosaint agus a athbhunú

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Dícheall cuí maidir le cearta an duine i slabhraí soláthair domhanda, Coinníollacha córa oibre

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Vertailuhinta

Cur síos: Vertailuhinta lasketaan liitteellä Hintalomake kuvatulla tavalla.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/auroranlinna?id=618408&tpk=d0a87d81-8b14-417b-a3f3-3f17fd5f8caf>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/auroranlinna?id=618408&tpk=d0a87d81-8b14-417b-a3f3-3f17fd5f8caf>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 4 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 05/10/2026 12:01:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnochta: níl
Sonrascú leictreonach: Éigeantach
Úsáidfear ordú leictreonach: tá
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt
An t-uaslíon rannpháirtithe: 2

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Markkinaoikeus

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Ilmanvaihtojärjestelmien huolto ja suodattimien vaihdot LÄNSI

Cur síos: Osa-alue "länsi" koskee tarjouspyynnön liitteessä KOy Auroranlinna Kiinteistöt Länsi lueteltuja kiinteistöjä.

Aitheantóir inmheánach: IV LÄNSI-1

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50000000 Repair and maintenance services

Aicmiú breise (cpv): 45331200 Ventilation and air-conditioning installation work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Tír: An Fhionlainn

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 48 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: An t-aistriú chuig geilleagar ciorclach, Bithéagsúlacht agus éiceachórais a chosaint agus a athbhunú

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Dícheall cuí maidir le cearta an duine i slabhraí soláthair domhanda, Coinníollacha córa oibre

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Vertailuhinta

Cur síos: Vertailuhinnan laskeminen on kuvattu tarjouspyynnön liitteellä hintalomake.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tarjouspalvelu.fi/auroranlinna?id=618408&tpk=d0a87d81-8b14-417b-a3f3-3f17fd5f8caf>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tarjouspalvelu.fi/auroranlinna?id=618408&tpk=d0a87d81-8b14-417b-a3f3-3f17fd5f8caf>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Fionlainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 05/10/2026 12:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 4 Míonna

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 05/10/2026 12:01:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnocht: níl

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 2

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Markkinaoikeus

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Muutoksenhaun määrääjat määräytyvät hankintalain mukaisesti. Yleinen valitusaika julkisissa hankinnoissa on 14 päivää päätöksen tiedoksisaannista.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Markkinaoikeus

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Kiinteistö Oy Auroranlinna

Uimhir chlárúcháin: 0689784-0

Seoladh poist: Eevankatu 2
Baile: Helsinki
Cód poist: 00240
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: Risto Ovaskainen
R-phost: risto.ovaskainen@auroranlinna.fi
Teil.: +358 207199682
Seoladh idirlín: <http://www.auroranlinna.fi>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Markkinaoikeus
Uimhir chlárúcháin: 3006157-6
Seoladh poist: Radanrakentajantie 5
Baile: Helsinki
Cód poist: 00520
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
R-phost: markkinaoikeus@oikeus.fi
Teil.: +358 295643300
Seoladh idirlín: <https://www.markkinaoikeus.fi>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Hansel Oy (Hilma)
Uimhir chlárúcháin: FI09880841
Seoladh poist: Mannerheiminaukio 1a
Baile: Helsinki
Cód poist: 00100
Foroinn tíre (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Tír: An Fhionlainn
Pointe teagmhála: eSender
R-phost: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Teil.: 029 55 636 30
Seoladh idirlín: <http://hankintailmoitukset.fi>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 7950a14f-b88e-4015-841a-88ec13cd35c5 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 04/09/2026 12:54:30 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Dáta seolta an fhógra (eSender): 04/09/2026 12:54:31 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fionlainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 617940-2026

Uimhir eagráin IO S: 173/2026

Dáta foilsithe: 08/09/2026